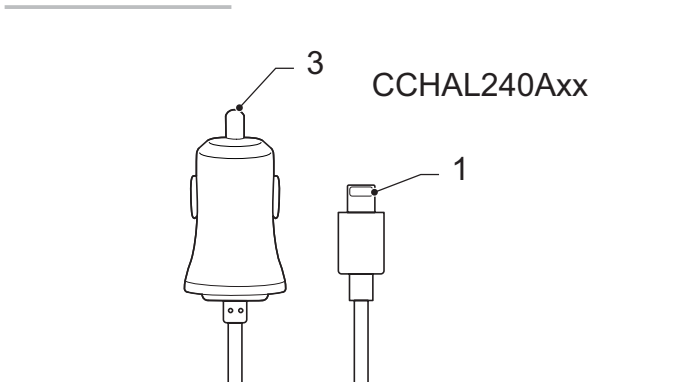


CCHAL240Axx / CCHAM240Axx

USB car charger



Veiligheid
Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en onder verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of andere beperkingen. Zie onder de benoemde voorwaarde van de gebruiksaanwijzing voor de toestand van instructies krijgen over het het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect onderdeel onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenhuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkudgen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen tinner of elektronisch afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.

Elektrische veiligheid

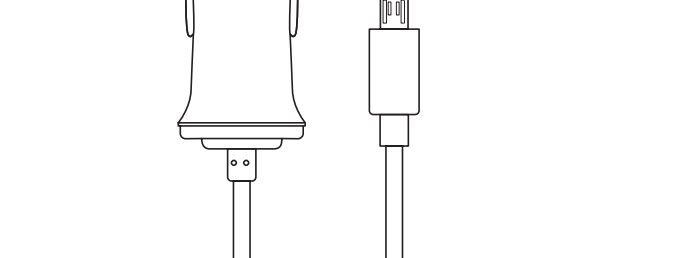
⚠ **CAUTION**
RISICO ELECTRICITEITSCHOK
VOOR HET TOEGEBODEN
DOEL

- Dit product moet voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netstroom of de netspanning beschadigd of defect is. Indien het netstroom of de netspanning beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd de netspanning overeenkomst met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Vervang het apparaat niet door aan het netstroom te trekken. Zorg dat het netstroom niet in de war kan raken.
- Dompel het apparaat niet in water. Het apparaat is niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

Reiniging en onderhoud
Waarshuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuimmiddelen.
- Reinig met de benzinzeige van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Doogh het apparaat grondig af met een schone, droge doek.



Support
Bring voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek kan www.nedis.com/support

Contact
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

1. USB-Kabel (Lightning)	Überprüfen Sie die Eingangsspannung Ihres USB-Geräts und die Ausgangsspannung des USB-Ladegeräts, um sicherzustellen, dass die Spannungen kompatibel sind und die Ladestromstärke des Gesamtstroms dem Nennausgangssystem des USB-Ladegeräts nicht überschreitet.
2. USB-Kabel (Micro USB)	Schließen Sie ein geeignetes Ladekabel an Ihr USB-Gerät und den USB-Port an. Hinweis: Um Schäden an Ihrem USB-Gerät zu vermeiden, verwenden Sie das Original-Ladekabel Ihres USB-Geräts.
3. Zigarettenanzündersteker	Stecken Sie den Zigarettenanzündersteker in die Zigarettenanzünder-Steckdose. Gebrauk het apparaat niet in de buurt van badkudgen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.

Note: Your USB device should indicate that it is in charging mode.

• Disconnect the USB charger from the cigarette lighter connection when not in use.

Technical data

1. USB cable (Lightning)	12W / 5V-2.4A (maks.)
2. USB cable (Micro USB)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Total output	12W (maks.)

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazard warnings. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use the device for its intended purpose. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches the device automatically.

Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the device automatically.
- Do not use an extension cable.

Cleaning and maintenance
Warning!

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device. Remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not attempt to repair the device or fix other liquids.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

• Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

Support
If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Nederlands - Beschrijving

1. USB-kabel (Lightning)	Controleer de ingangsspanning van uw USB-apparaat en de uitgangsspanning van de USB-lader. Controleer of de totale stroom van nominale uitgangsstroom van de USB-oplader niet overschrijft.
2. USB-kabel (Micro-USB)	Sluit een geschikt oplaadkabel op uw USB-apparaat en de USB-poort aan. Let op: Gebruik om veiligheid en optimale werking te garanderen de originele oplaadkabel van uw USB-apparaat.
3. Sigarettenaanstekerplug	Stuik de sigarettenaanzender in de sigarettenaanzenderaansluiting van uw voertuig. De USB-oplader zal de beste opladmodus zoeken en automatisch beginnen met het opladen van uw USB-apparaat.

Let op: Uw USB-apparaat moet aangeven dat het in de opladmodus staat.

- Koppel de USB-oplader als deze niet wordt gebruikt van de sigarettenaanzenderaansluiting af.

Technische gegevens

1. USB-kabel (Lightning)	12W / 5V-2.4A (maks.)
2. USB-kabel (Micro-USB)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Total vermogen	12W (maks.)

Seguridad eléctrica

CAUTION
RISICO ELECTRICITEITSCHOK
VOOR HET TOEGEBODEN
DOEL

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrolde.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.
- No utilice el cable alargador.

Limpeza y mantenimiento
Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared e espere hasta que se haya enfriado el dispositivo.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el producto no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.

• Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido. Sequo bien el dispositivo con un paño limpio y seco.

Apojo
Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Contacto
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos

Français - Description

1. Câble USB (Lightning)	Vérifiez la tension d'entrée de votre appareil USB et celle du chargeur USB pour vous assurer qu'ils sont compatibles. Assurez-vous que le courant total ne dépasse pas le courant nominal du chargeur USB.
2. Câble USB (Micro USB)	Connectez un câble de charge adapté à votre appareil USB et au port USB.
3. Fiche d'allume-cigare	Note: Pour assurer la sécurité et des performances optimales, utilisez le câble de charge d'origine de votre appareil. Utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.

Note: Votre appareil USB devrait indiquer qu'il est en mode charge.

- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une allumette ou d'un feu.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'autres récipients contenant de l'eau.
- Ne laissez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.

Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Doogh het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

Support
Bring voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek kan www.nedis.com/support

Contact
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

1. USB-Kabel (Lightning)	Überprüfen Sie die Eingangsspannung Ihres USB-Geräts und die Ausgangsspannung des USB-Ladegeräts, um sicherzustellen, dass die Spannungen kompatibel sind und die Ladestromstärke des Gesamtstroms dem Nennausgangssystem des USB-Ladegeräts nicht überschreitet.
2. USB-Kabel (Micro USB)	Schließen Sie ein geeignetes Ladekabel an Ihr USB-Gerät und den USB-Port an. Hinweis: Um Schäden an Ihrem USB-Gerät zu vermeiden, verwenden Sie das Original-Ladekabel Ihres USB-Geräts.
3. Zigarettenanzündersteker	Stecken Sie den Zigarettenanzündersteker in die Zigarettenanzünder-Steckdose. Gebrauk het apparaat niet in de buurt van badkudgen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.

Note: Your USB device should indicate that it is in charging mode.

- Disconnect the USB charger from the cigarette lighter connection when not in use.

Technische Daten

1. USB-kabel (Lightning)	12W / 5V-2.4A (maks.)
2. USB-kabel (Micro USB)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Gesamtleistung	12W (maks.)

Seguridad eléctrica

CAUTION
RISICO ELECTRICITEITSCHOK
VOOR HET TOEGEBODEN
DOEL

- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, ce produd sólo debe ser abierto por un técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito, têm de ser substituídos pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar, verifique sempre se a tensão de rede é igual à tensão indicada na placa de classificação do dispositivo.
- Não desloque o dispositivo puxando-o pelo cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica emaranhado.
- Não mergulhe o dispositivo, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Não deixe o dispositivo sem vigilância com a ficha ligada à tomada elétrica.
- Não utilize um cabo de extensão.

Limpeza e manutenção
Aviso!

- Antes da limpeza ou manutenção, desligue sempre o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo tenha arrefecido.
- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos.

• Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Segue minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.

Supporte
Se necesita de ayuda adicional o tiver comentarios o sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Contacto
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

Dansk - Beskrivelse

1. USB-kabel (Lightning)	Kontroller indgangsspændingen på din USB-enhed og udgangsspændingen på USB-ladere.
2. USB-kabel (Micro-USB)	Tilslut et egnet opladningskabel til din USB-enhed og USB-porten.
3. Cigaretterendstrik	Bemærk: Af hensyn til sikkerheden og den bedste mulige ydeevne skal du bruge det originale USB-ladestik. Brug ikke enheden uden opladning. Bemærk: USB-enheden skal angives, at den er under opladning.

Elektrische Sicherheit

CAUTION
RISICO ELECTRICITEITSCHOK
VOOR HET TOEGEBODEN
DOEL

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements dès que sector s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil et le cordon d'alimentation ou la fiche secteur si cet appareil est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il est recommandé de le remplacer par le fabricant ou par un agent réparateur autorisé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'emmanche pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

Nettoyage et entretien
Avvertimento!

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

• Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

Support
Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Contact
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione

1. Cavo USB (Lightning)	Controllare la tensione di ingresso del dispositivo USB e la tensione di uscita del caricabatterie USB per verificare che le tensioni corrispondano. Verificare che il cavo di alimentazione o la spina di ricarica siano integri e non danneggiati.
2. Cavo USB (Micro USB)	Collegare un cavo di ricarica adatto al dispositivo USB e alla porta USB.
3. Connettore per la presa dell'accendisigari	Note: Per garantire la sicurezza e le prestazioni migliori, usare il cavo di ricarica originale del dispositivo.

Note: Il dispositivo USB deve indicare che è in modalità di ricarica.

- Non collegare il caricabatterie USB all'accendisigari quando non è in uso.

Dati tecnici

1. Cavo USB (Lightning)	12W / 5V-2.4A (maks.)
2. Cavo USB (Micro USB)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Uscita totale	12W (maks.)

Sicurezza
Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'inservenza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Il dispositivo può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie, o con mancanza di esperienza o conoscenza, sotto supervisione o dopo avere ricevuto adeguate istruzioni riguardo all'uso in sicurezza del dispositivo e avere compreso i pericoli intrinseci nell'uso. I bambini non devono giocare con il dispositivo. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per diversi o da quelli descritti nel manuale.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'inservenza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.

Seguridad eléctrica

CAUTION
RISICO ELECTRICITEITSCHOK
VOOR HET TOEGEBODEN
DOEL

- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, el presente producto debe essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario il riparo.
- Collegare il prodotto all'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse essere un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso, verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
- Non spostare il dispositivo tirandolo per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo di non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo, il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo incustodito con la spina collegata alla rete di alimentazione.
- Non utilizzare cavi di prolunga.

Pulizia e manutenzione
Attenzioni

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere sempre il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa a parete e attendere che il dispositivo si sia raffreddato.
- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.

• Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido. Accingere a fondo il dispositivo con un panno pulito e asciutto.

Assistenza
Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Contacti
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

Português - Descrição

1. Cabo USB (Lightning)	Verifique a tensão de entrada do seu dispositivo USB e a tensão de saída do carregador USB para se certificar de que as tensões correspondem. Certifique-se de que a corrente total não exceda a corrente de saída nominal do carregador USB.
2. Cabo USB (Micro USB)	Conecte um cabo de carregamento adequado ao seu dispositivo USB e a porta USB.
3. Tomada do isqueiro	Note: Para garantir a segurança e o melhor desempenho, utilize o cabo de carregamento original do seu dispositivo USB.

Note: O seu dispositivo USB deverá indicar que se encontra em modo de carregamento.

- Desligue o carregador USB da tomada do isqueiro sempre que não estiver a ser utilizado.

Dados técnicos

1. Cabo USB (Lightning)	12W / 5V-2.4A (máx.)
2. Cabo USB (Micro USB)	12W / 5V-2.4A (máx.)
Saída total	12W (máx.)

Segurança
Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indirectos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- O dispositivo pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidade física, mental ou motora diminuída ou falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou recebam instruções relativas à utilização do dispositivo de um modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Este dispositivo não é responsável por eventuais danos consequenciais ou por danos a bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo no exterior.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tais como banhos e piscinas.
- Não utilize junto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.

Segurança elétrica

CAUTION
RISICO ELECTRICITEITSCHOK
VOOR HET TOEGEBODEN
DOEL

- Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito, têm de ser substituídos pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar, verifique sempre se a tensão de rede é igual à tensão indicada na placa de classificação do dispositivo.
- Não desloque o dispositivo puxando-o pelo cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica emaranhado.
- Não mergulhe o dispositivo, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Não deixe o dispositivo sem vigilância com a ficha ligada à tomada elétrica.
- Não utilize um cabo de extensão.

Limpeza e manutenção
Aviso!

- Antes da limpeza ou manutenção, desligue sempre o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo tenha arrefecido.
- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos.

• Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Segue minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.

Supporte
Se necesita de ayuda adicional o tiver comentarios o sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Contacto
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos

Caractéristiques techniques

1. Câble USB (Lightning)	12W / 5V-2.4A (maks.)
2. Câble USB (Micro USB)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Sortie totale	12W (maks.)

Sécurité
Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant n'est pas responsable des conséquences de l'expérience négligée, en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de ce appareil et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, il est recommandé de le remplacer par le fabricant ou un agent réparateur autorisé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension de réseau correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'emmanche pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

Nettoyage et entretien
Avvertimento!

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

• Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

Supporte
Se necesita de ayuda adicional o tiver comentarios o sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Contacto
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

Dansk - Beskrivelse

1. USB-kabel (Lightning)	Kontroller indgangsspændingen på din USB-enhed og udgangsspændingen på USB-ladere.
2. USB-kabel (Micro-USB)	Tilslut et egnet opladningskabel til din USB-enhed og USB-porten.
3. Cigaretterendstrik	Bemærk: Af hensyn til sikkerheden og den bedste mulige ydeevne skal du bruge det originale USB-ladestik. Brug ikke enheden uden opladning. Bemærk: USB-enheden skal angives, at den er under opladning.

Elektriske sikkerhed

CAUTION
RISICO ELECTRICITEITSCHOK
VOOR HET TOEGEBODEN
DOEL

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements dès que sector s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil et le cordon d'alimentation ou la fiche secteur si cet appareil est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il est recommandé de le remplacer par le fabricant ou par un agent réparateur autorisé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'emmanche pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

Nettoyage et entretien
Avvertimento!

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

• Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

Supporte
Se necesita de ayuda adicional o tiver comentarios o sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Contacto
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

Seguridad eléctrica

CAUTION
RISICO ELECTRICITEITSCHOK
VOOR HET TOEGEBODEN
DOEL

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements dès que sector s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil et le cordon d'alimentation ou la fiche secteur si cet appareil est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il est recommandé de le remplacer par le fabricant ou par un agent réparateur autorisé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'emmanche pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

</

nedis

Ceștina - Popis	
	
1. USB kabel (Lightning)	• Zkontrolujte vstupní napětí vašeho USB zařízení a výstupní napětí USB nabíječky a ušítěte se, že se shodují. Ujistěte se, že zdroj proud nepřetahuje jmenovitý výstupní proud USB nabíječky.
2. USB kabel (Micro USB)	• Připojte vhodný nabíječi kabel k USB nabíječce a USB portu.
3. Záštitka zapalovače cigaret	<div> <div><div>Poznámka: Pro zajištění bezpečnosti a nejvyššího výkonu používejte původní nabíječi kabel vašeho USB zařízení.</div></div> <ul style="list-style-type: none">Záštitku zapalovače cigaret zapojte do zdičky zapalovače cigaret ve vašem vozidle. USB nabíječka sama zjistí nejvhodnější nabíjecí režim a automaticky spustí nabíjení vašeho USB zařízení. Poznámka: Vaše USB zařízení by mělo indikovat, že je režimu nabíjení. Když USB nabíječku nepoužíváte, odpojte ji od přípojky pro zapalovač. </div>

Technické údaje

1. USB kabel (Lightning)	12W / 5V-2,4A (max.)
2. USB kabel (Micro USB)	12W / 5V-2,4A (max.)
Celkový výkon	12W (max.)

Bezpečnost

Všebecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo porušení elektricitou nebo zranění osob způsobené nedodržením zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezeným fyzickými, smyslovými, duševními nebo motorickými schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud je jim poskytován dohled nebo pokyny odborníků bezpečného používání zařízení a pokud chápou související rizika. Děti by se zařízením neměly hrát. Čištění a uvažitelová údržba nesmí vykonávat děti bez dozoru.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení v jiném účelům, než je určené v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákolí část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody, jako jsou koupelny a koupaliště.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte časová ani samostatný systém dálkového ovládnání, které zařízení automaticky zapíná.

Elektrická bezpečnost



- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné, musí je vyměnit výrobce nebo oprávněný servisní zástupce.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku zařízení.
- Zařízení nepřehřívejte natolik za napájecí kabel. Zkontrolujte, zda se napájecí kabel nemůže nachytat.
- Zařízení, napájecí kabel ani napájecí zástrčku nepoupujte do vody ani jiných kapalin.
- Zařízení nenechávejte bez dozoru, pokud je napájecí zástrčka zasunutá do napájecího obvodu.
- Nepoužívejte profiobitná kabel.

Čištění a údržba

Upozornění

- Před čištěním nebo údržbou zařízení vždy vypněte, vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky ve zdi a vyčkejte, dokud zařízení nevychladne.
- Nepoužívejte čisticí prostředky ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nesávejte výrobek zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepracuje správně, vyměňte jej za nové zařízení.
- Zařízení neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem. Zařízení pečlivě oúste čistým suchým hadříkem.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc, nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

Kontakty

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

Magyar - Leírás	
	
1. USB kabel (Lightning)	• Ellenőrizze az USB eszköz bemeneti feszültségét, illetve az USB töltő kimeneti feszültségét, így leellenőrizheti, hogy a feszültségek egyeznek. Győződjön meg róla, hogy a teljes áramerősség leme haladja meg az USB töltő jelölésén megadott – azemelési küszöbérté felüljelölést.
2. USB kabel (Mikro USB)	• Megfelelő kábelt csatlakoztasson az USB eszközhöz és az USB csatlakozóhoz.
3. Szárvagyújtó dugó	<div> <div><div>Megjegyzés: A biztonság és a legjobb teljesítmény érdekében biosztartás érdekében használjon eredeti töltőkábelt az USB eszközhöz.</div></div> <ul style="list-style-type: none">Csatlakoztassa a szárvagyújtó dugót járműve szárvagyújtó csatlakozójához. Az USB töltő érzékeli a legjobb töltési módot és automatikusan megkezd az USB eszköz töltését. Megjegyzés: Az USB eszköznél jelennie kell, hogy töltési módban van. Csatlakoztassa le az USB töltőt a szárvagyújtóról, ha nincs használatban. </div>

Műszaki adatok

1. USB kabel (Lightning)	12W / 5V-2,4A (max.)
2. USB kabel (Mikro USB)	12W / 5V-2,4A (max.)
Teljes kimenet	12W (max.)

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén beleszerezhesen.
- A termékke vonatkozó biztonsági szabályok megismerése vagy a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkokét a gyártó nem vállal felelősséget.
- A termékét 8 év alatti gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, mentális vagy mozgászszervi képességekkel rendelkező – vagy a használatra vonatkozó tapasztalatok és tudásuk nem rendelkező – személyek kizárólag felügyelettel, vagy a termék biztonságos módon való használatára vonatkozó tájékoztatás birtokában és a veszélyes tudomásul vételével használhatják. A termék nem jelkézza: A tisztítást és karbantartást nem véghezeti gyermek felügyelet nélkül.
- Csak rendeltetésre szentet használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medenceterében.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókádjá vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Ne használjon időzítőket vagy más önálló távvezérlő rendszer az eszköz automatikus kapcsoláshoz.

Elektromos biztonság



- Az áramtétl vesztálytérk csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a mérkészező képviseletje nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cserélni és a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervizet.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék akasztóján található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgatószár. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem csavarodott meg.
- A terméket a tápkábel vagy a csatlakozódugó nem meresse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbítókábel.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót az aljzatról és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és szíroliszterek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsőt.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Nem meresse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve meggyőzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt

Kapcsolat

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

Română - Descrierea	
	
1. Cablu USB (Lightning)	• Verificați tensiunea de intrare a dispozitivului dvs. USB și tensiunea de ieșire a încărcătorului USB pentru a vă asigura că tensiunile coincid. Luați măsur în așa fel încât curentul total să nu depășească curentul de ieșire nominal al încărcătorului USB.
2. Cablu USB (Micro USB)	• Conectați un cablu de încărcare adecvat la dispozitivul dvs. USB și la portul USB.
3. Muftă brichetă	<div> <div><div>Notă: În scopuri de siguranță și performanță optime, utilizați cablul de încărcare original al dispozitivului dvs. USB.</div></div> <ul style="list-style-type: none">Conectați mufta de brichetă la conexiunea de brichetă din vehicul. Încărcătorul USB va detecta modul optim de încărcare și va începe să vă încarce dispozitivul USB în mod automat. Dispozitivul dvs. USB trebuie să indice faptul că se află în modul de încărcare. Deconecțiți încărcătorul USB de la mufta de brichetă în caz de neutilizare. </div>

Specificații tehnice

1. Cablu USB (Lightning)	12W / 5V-2,4A (max.)
2. Cablu USB (Micro USB)	12W / 5V-2,4A (max.)
Ieșire totală	12W (max.)

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nepersecarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Dispozitivul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale, mentale sau motorii sau care nu dețin experiență și cunoștințe necesare cu condiția să fie supravegheați și instruiți privind modul de utilizare a dispozitivului într-o manieră sigură și dacă au înțeles pericolul inerente utilizării. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii nesupravegheați.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți-l imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interioare. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați un temporizator sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.

Instrucțiuni privind siguranța electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară repararea.
- Deconecțiți produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de un agent de reparari autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea coincide cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasați dispozitivul trăgând de cablul electric. Asigurați-vă că nu se poate înclăci cablul electric.
- Nu interați dispozitivul, cablul electric sau ștecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat când ștecherul electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Înainte de curățare sau întreținere, opriți întotdeauna dispozitivul, scoateți ștecherul din priză și așteptați să se răcească dispozitivul.
- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu scufundați dispozitivul în apă sau în alte lichide.
- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale. Uscați bine dispozitivul cu o cârpă curată și uscată.

Spport

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Țările de Jos

Русский - Описание	
	
1. USB-кабель (Lightning)	• Проверьте напряжение на входе вашего USB-устройства и на выходе зарядного USB-устройства, чтобы убедиться, что напряжения совпадают.
2. USB-кабель (Micro USB)	• Убедитесь, что суммарный ток не превышает номинальное токовое значение на выходе зарядного USB-устройства.
3. Разъем для подключения к прикуривателю	<div> <div><div>Примечание: Для обеспечения безопасности и наилучшей производительности используйте оригинальный зарядный кабель вашего USB-устройства.</div></div> <ul style="list-style-type: none">Позаботьтесь о том, чтобы избежать повреждения автомобиля. Зарядное USB-устройство определяет наилучший режим зарядки и начнет заряжать ваше USB-устройство автоматически. Позаботьтесь о том, чтобы избежать повреждения аккумулятора. Зарядное USB-устройство должно сигнализировать о том, что оно находится в режиме зарядки. Если зарядное USB-устройство не используется, отключите его от прикуривателя. </div>

Технические данные

1. USB-кабель (Lightning)	12 Вт / 5В-2,4А (макс.)
2. USB-кабель (Micro USB)	12 Вт / 5В-2,4А (макс.)
Общее выходное значение	12 Вт (макс.)

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Детям в возрасте до 8 лет и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточным опытом и знаниями, разрешается использовать устройство только под присмотром или после инструктажа о соответствующих мерах предосторожности и технике безопасности. Не позволяйте детям играть с устройством. Очистка устройства и обслуживание пользователей с участием детей должны проводиться только под надзором взрослых.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванн, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.

Требования электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При выполнении работ по отключению устройств от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными сетевым кабелем или штепселем. Если сетевой кабель или штепсель повреждены или неисправны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не пытайтесь устранить за сетевый кабель. Убедитесь, что сетевой кабель не может запутаться.
- Не погружайте устройство, сетевой кабель или штепсель в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте удлинители.

Очистка и обслуживание

Предупреждения!

- Перед очисткой или обслуживанием устройства обязательно выключайте его и отсоединяйте сетевой кабель от настенной розетки. Устройство должно остыть.
- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани. Тщательно просушите устройство чистой сухой тканью.

Поддержка

Передайте на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложение

Контакты

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Нидерланды

Тürkçe - Açıklama

1. USB kablosu (Lightning)	• Voltajların eşleştirilmesini emin olmak için USB cihazınızın giriş voltajını ve USB şarj cihazının çıkış voltajını kontrol edin. Toplam akımın USB şarj cihazının nominal çıkış akımını geçmediğinden emin olun.
2. USB kablosu (Mikro USB)	• USB cihazınıza ve USB başlığını noktasına uygun bir şarj kablosu bağlayın.
3. Sigara çakmağı fişi	<div> <div><div>Not: Güvenliği ve en iyi performansı sağlamak için USB cihazınızın orijinal şarj kablosunu kullanın.</div></div> <ul style="list-style-type: none">Sigara çakmağı fişini aracınızın sigara çakmağı başlığına takın. USB şarj cihazı en iyi şarj modunu algılar ve USB cihazınız otomatik olarak şarj etmeye başlar. USB cihazınız şarj modunda olduğuna güvnenin. Kullanılmadığı zaman USB şarj cihazını çakmak başlığından çıkarın. </div>

Teknik bilgiler

1. USB kablosu (Lightning)	12W / 5V-2,4A (maks.)
2. USB kablosu (Mikro USB)	12W / 5V-2,4A (maks.)
Toplam çıkış	12W (maks.)

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra bulurmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararları veya güvenlik talimatlarına uyulmamasını ve cihazın hatalı şekilde kullanılmassını yol açtığı modları veya işlemleri gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Çihaz, üretim aşında veya cihaz güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatların verilmiş ve içerdiği tehlikeleri anlamış olmanız şartıyla 8 yaş ve daha büyük çocuklar ile fiziksel, duyuusal, zihinsel ya da hareket yetenekleri veya deneyimi ve bilgisi yeterli olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukları, cihazı oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, güzetim altında olmadıkları müddetçe, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çihaz sadece tasarılan amaç için kullanın. Çihaz kılavuzu açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın. Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise çihaz kullanmayın. Çihaz hasarlı veya kusurlu ise çihaz derhal değiştirin.
- Çihaz sadece iç mekân kullanımını için uygundur. Çihaz dış mekânda kullanmayın.
- Çihaz, sadece evde kullanılma uygundur. Çihaz ticari amaçlar için kullanmayın.
- Çihaz banyolar ve diğer havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanmayın.
- Çihaz banyo küvetlerinin, duşların, lavaboların veya su biriktiren diğer haznelere yakınında kullanmayın.
- Çihaz otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.

Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis genelü olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiyinde ürünü elektrikle ve diğer ağırlıklı olan bağıntılarını kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, çihaz kullanmayın. Şebeke kablosu veya fişi hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir tamirci tarafından değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebeke voltajının çihaz ana deşerleri plakasında belirtilen voltaj ile aynı olduğuna daima kontrol olun.
- Çihaz, şebeke kablosundan çekerek çıkarılmalı. Şebeke kablosunun dolanmaya elverişli olmadığından emin olun.
- Çihaz, şebeke kablosuna veya şebeke fişine, suya veya diğer sıvılara daldırılmayn.
- Şebeke fişi şebeke kaynağına bağlı iken, çihaz balandığı yerde bırakılmayn.
- Uzama kablosu kullanmayın.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik veya bakım öncesinde, daima çihazı kapatın, şebeke fişini prizden çekin ve çihaz soğuyuncaya kadar bekleyin.
- Temizlik solventleri veya ağırdıcıları kullanmayın.
- Çihazın için temizlemeyin.
- Çihaz onarmaya çalışmayın. Çihaz doğru şekilde kaldırılmıyorsa, yeni bir çihazda değiştirin.
- Çihaz suya veya diğer sıvılara daldırılmayn.

- Çihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin. Çihaz temiz, kuru bir bezle iyice kurulayın.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyac duyarsanız veya yorumunuz ya da önerinin varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin

İletişim

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia